

Е. А. Шах

Тверской государственный университет, 2 курс

Научный руководитель: к.ф.н. А. В. Палкова

МОБИЛЬНОЕ ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Статистика пользования мобильными гаджетами говорит не только о возрастающей популярности и важности данных устройств, но и о необходимости их встраивания в систему современного образования. Согласно статистике, на начало 2020 года более 4,5 миллиардов людей пользуются интернетом, а аудитория социальных сетей перевалила за отметку в 3,8 миллиарда. Почти 60% мирового населения уже онлайн, и есть все основания полагать, что уже к середине года половина всех людей на планете будет пользоваться соцсетями [WebCanape URL].

Использование мобильных технологий прочно входит во все сферы нашей жизни. Они всё чаще начинают играть роль «второго экрана», т.е. технологии, позволяющей зрителю получать дополнительную информацию, транслируемую на другом устройстве, и использовать её на своём мобильном устройстве. Их массовость и общедоступность делает их универсальным техническим инструментом для обеспечения образовательного процесса.

Процесс обучения с использованием мобильных и портативных ИТ-устройств с целью передачи информации вне зависимости от местонахождения человека получил название «**мобильное обучение**» (англ. «**mobile learning**») [Голицина, Половникова 2011: 1].

Использование мобильных технологий становится инструментом формирования информационной культуры и приобщения личности к ней.

К **преимуществам** мобильного обучения могут быть отнесены следующие возможности:

- использовать компактные доступные устройства,
- хранить, передавать и распространять информацию на них,
- взаимодействовать с людьми вне зависимости от их местонахождения,
- следить за развитием прогресса, не отставая от него,
- создавать интересный, уникальный контент для каждого ученика,
- непрерывное и/или смешанное обучение для людей любого возраста.

Кроме того, мобильное обучение хорошо подходит для взаимодействия с лицами с особыми потребностями [Алабина URL].

Несмотря на многочисленные преимущества, мобильное обучение имеет и ряд **недостатков**, в основном связанных со сложностью внедрения. Это прежде всего

- технические сложности: размер экрана, доступ в Интернет, объём памяти на устройстве, проблемы, связанные с информационной безопасностью;
- социальные сложности: стоимость устройств и финансовая возможность их приобретения, проблемы с безопасностью и проверкой учебного контента, с оценкой результатов, неготовность преподавателей и учебников к взаимодействию с электронными устройствами.

С учётом данных сложностей проработка мобильного обучения должна вестись наиболее продуманно, особое внимание необходимо уделить вопросам информационной безопасности и охране интеллектуальной собственности.

Мобильное обучение развивается очень быстрыми темпами, и мы полагаем, что в связи с развитием технологий все вышеперечисленные проблемы в обозримом будущем можно будет решить.

Мобильное обучение тесно связано с понятием **мобильного приложения**. Это программа с определенным функционалом, позволяющая выполнять различные действия в любое время [NsPortal URL].

В настоящее время создано огромное количество учебных приложений как *для учеников* (возможность самостоятельного изучения материала, организации процесса его изучения, повторения и углубление в него в любое время), так и *для преподавателей* (координация совместной работы учеников, выход обучения за рамки школы, упрощение проведения контрольных, самостоятельных и модульных работ, модернизация учебного процесса).

Говоря о мобильных приложениях следует отметить их взаимодействие с облачными сервисами, работающими как информационное поле, что позволяет хранить и использовать большие объёмы информации.

В данной статье нам хотелось представить обзор бесплатных мобильных приложений, которые можно использовать для изучения немецкого языка.

Мобильные приложения для изучения немецкого языка:

- Der Die Das – приложение для изучения артиклей. В нём доступно более 17000 слов, проверить себя в которых можно в специальных языковых играх.
- Learn German: Language Course от ATi Studios – в данном приложении можно найти короткие, но эффективные ролики для запоминания целых слов и фраз на немецком.

- Babbel. Learn German – каждый урок в данном приложении подбирается персонально и занимает не более 15 минут, в течение которых можно выучить несколько слов и правил.
- Rosetta Stone – приложение для изучения языка путём ассоциаций.
- German Irregular Verbs Wizard – приложение для изучения глаголов, создатели которого разработали специальную технику для изучения неправильных глаголов [Kompot Journal URL].

В отдельную группу можно выделить приложения от ведущих издательств в сфере DAF, а также от разработчиков Гете-института и «Deutsche Welle»:

- CanooNet – мобильный справочник по грамматике, лексике и орфографии немецкого языка [Deutsch lernen und studieren URL]
- Lernabenteuer Deutsch – Das Geheimnis der Himmelsscheibe – игра для изучения немецкого языка с уровня A2, в котором ученик отправляется в путешествие по Германии.
- Vokabeltrainer-App – мобильный словарь-тренажер, в котором также предусмотрена система картотеки [Палкова URL].

Особого внимания заслуживают и мобильные словари для изучающих немецкий язык:

- ABBYY Lingvo – семейство электронных словарей для более чем 20 языков.
- Мультитран – интернет-система двуязычных словарей
- PONS – интернет-словарь, в котором также присутствует бесплатная система онлайн-тренажёров.
- Langenscheidt – онлайн-словарь, в котором можно посмотреть примеры употребления, синонимы и идиоматические выражения.
- PROMT – словарь-переводчик, показывающий примеры в контексте [Палкова URL].

Таким образом, для изучения иностранных языков существует множество мобильных приложений, которые успешно могут использоваться в учебном процессе, а также для самостоятельной работы учеников с целью повышения мотивации, расширения словарного запаса, дополнительной тренировки коммуникативных умений и навыков. Кроме того, в процессе работы с современными мобильными устройствами развивается медиа-грамотность и формируется информационно-коммуникационная компетенция обучающихся.

ЛИТЕРАТУРА

Алабина Т.В. Мобильное обучение и мобильные приложения в образовании. [Электронный ресурс]. URL: <https://infourok.ru/statya-na-temu-mobilnoe-obucheniya-i-mobilnie-prilozheniya-v-obrazovanii-875559.html> (Дата обращения: 09.03.2020)

Голицина И.Н., Половникова Н.Л. Возможности и перспективы мобильного образования // Образовательные технологии. 2011. № 2. С. 87–93.

Палкова А.В. E-LANGUAGE. Информационные технологии в лингвистике [Электронный ресурс]. URL: <https://annapal.jimdofree.com/мой-курсы-и-проекты/информационные-технологии-в-лингвистике/электронные-словари/> (Дата обращения: 14.03.2020)

Палкова А.В. E-LANGUAGE. Электронные ресурсы преподавателя и переводчика [Электронный ресурс]. URL: <https://annapal.jimdofree.com/мой-курсы-и-проекты/электронные-ресурсы-преподавателя-и-переводчика/темы-для-сообщений-2019/> (Дата обращения: 14.03.2020)

Deutsch lernen und studieren – Deutsch lernen im Internet – Teil 12: Mobile Apps zum Deutschlernen [Электронный ресурс]. URL: <https://deutschlernen-blog.de/wie-kann-ich-im-internet-deutsch-lernen-teil-12-deutsch-lernen-mobil/> (Дата обращения: 14.03.2020)

Kompot Journal – 15 мобильных приложений для изучения немецкого языка [Электронный ресурс]. URL: <https://read.kj.media/obuchenie/15-mobilnyh-prilozhenij-dlya-izucheniya-germ/> (Дата обращения: 14.03.2020)

NsPortal – Использование мобильных приложений для повышения эффективности обучения [Электронный ресурс]. URL: <https://nsportal.ru/shkola/obshchepedagogicheskie-tehnologii/library/2019/02/07/ispolzovanie-mobilnyh-prilozheniy-dlya> (Дата обращения: 09.03.2020)

WebCanape – Глобальная статистика интернета на 2020 год. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.web-canape.ru/business/internet-2020-globalnaya-statistika-i-trendy/> (Дата обращения: 09.03.2020)